2024/457

2.2.2024

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2024/457

z 2. februára 2024,

ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2024/254 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Guatemale

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2024/254 z 12. januára 2024 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Guatemale ([1]), a najmä na jeho článok 3 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 12. januára 2024 prijala rozhodnutie (SZBP) 2024/254.

(2) Rada je hlboko znepokojená krokmi, ktoré podkopávajú demokraciu, právny štát a pokojný prechod moci v Guatemale, vrátane pokusov o zvrátenie legitímneho výsledku guatemalských volieb z roku 2023 v rozpore s ústavou krajiny, právnym štátom a demokratickými zásadami.

(3) Rada v tejto súvislosti zastáva názor, že do zoznamu fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe k rozhodnutiu (SZBP) 2024/254, by sa malo doplniť päť osôb.

(4) Rozhodnutie (SZBP) 2024/254 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu (SZBP) 2024/254 sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 2. februára 2024

Za Radu
predsedníčka
H. LAHBIB

([1]) Ú. v. EÚ L, 2024/254, 15.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/oj.

PRÍLOHA

Do zoznamu fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov uvedeného v prílohe k rozhodnutiu (SZBP) 2024/254 sa dopĺňajú tieto osoby:

„A. Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
1.	María Consuelo PORRAS ARGUETA DE PORRES	Funkcia(-e): generálna prokurátorka Guatemaly, vedúca Ministerstva verejných vecí (Ministerio Público) Guatemaly Dátum narodenia: Dátum narodenia: 23 .8.1953 Štátna príslušnosť: Guatemala Národné identifikačné číslo: 242159605 (cestovný pas) Pohlavie: žena	Z titulu svojej funkcie generálnej prokurátorky Guatemaly, najvyššie postavenej štátnej úradníčky Ministerstva verejných vecí (Ministerio Público) Guatemaly (čo je funkcia rovnocenná vedúcemu prokuratúry alebo hlavnému prokurátorovi), sa María Consuelo Porras Argueta De Porres (alias „Porras“) podieľa na úsilí o zvrátenie výsledkov prvého a druhého kola volieb, ktoré sa konali v júni a auguste 2023, a to aj prostredníctvom neopodstatnených trestných vyšetrovaní zameraných na najvyšší volebný súd, politickú stranu Movimiento Semilla a prezidenta Arévala. Ministerio Público pod jej vedením okrem toho začalo svojvoľné konania proti nezávislým novinárom, prokurátorom, sudcom a aktivistom občianskej spoločnosti vrátane vedúcich predstaviteľov pôvodného obyvateľstva a študentov. Je preto zodpovedná za podkopávanie demokracie, právneho štátu a pokojného prechodu moci v Guatemale.	2.2.2024
2.	Ángel Arnoldo PINEDA ÁVILA	Funkcia(-e): generálny tajomník Ministerstva verejných vecí (Ministerio Público) Guatemaly Dátum narodenia: 10. 5. 1975 Štátna príslušnosť: Guatemala Národné identifikačné číslo: 238937186 (cestovný pas) Pohlavie: muž	Ángel Arnoldo Pineda Ávila je generálnym tajomníkom Ministerstva verejných vecí (Ministerio Público) Guatemaly (čo je inštitúcia rovnocenná prokuratúre). Je druhou najvyššie postavenou osobou tejto inštitúcie po generálnej prokurátorke a vedúcim generálneho sekretariátu tejto inštitúcie. V uvedenej funkcii sa Ángel Arnoldo Pineda Ávila podieľa na úsilí o zvrátenie výsledkov prvého a druhého kola volieb, ktoré sa konali v júni a auguste 2023, a to aj prostredníctvom neopodstatnených trestných vyšetrovaní zameraných na najvyšší volebný súd, politickú stranu Movimiento Semilla a prezidenta Arévala. V decembri 2023 sa zúčastnil na tlačovej konferencii, na ktorej Ministerio Público tvrdilo, že výsledok prvého kola volieb z júna 2023 je neplatný. Je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie, právneho štátu a pokojného prechodu moci v Guatemale.	2.2.2024
3.	José Rafael CURRUCHICHE CUCUL	Funkcia(-e): vedúci špeciálnej prokuratúry pre boj proti beztrestnosti, Ministerstvo verejných vecí (Ministerio Público) Guatemaly Dátum narodenia: 28. 7. 1970 Štátna príslušnosť: Guatemala Národné identifikačné číslo: 229488307 (cestovný pas) Pohlavie: muž	José Rafael Curruchiche Cucul je vedúcim špeciálnej prokuratúry pre boj proti beztrestnosti (FECI), ktorá pôsobí v rámci Ministerstva verejných vecí (Ministerio Público) Guatemaly (čo je inštitúcia rovnocenná prokuratúre). FECI pod jeho vedením viedla vyšetrovanie týkajúce sa vytvorenia politickej strany Movimiento Semilla prezidenta Arévala, ktoré stále prebieha. Osobne sa zúčastnil na razii vedenej Ministerio Público v priestoroch najvyššieho volebného súdu, počas ktorej došlo k otvoreniu zapečatených volebných urien. Okrem toho sa v júli 2023 podieľal na žiadosti o pozastavenie právnej subjektivity politickej strany Movimiento Semilla. Taktiež sa v decembri 2023 zúčastnil na tlačovej konferencii, na ktorej Ministerio Público tvrdilo, že výsledok prvého kola volieb z júna 2023 je neplatný. José Rafael Curruchiche Cucul sa prostredníctvom uvedených činností podieľa na úsilí o zvrátenie výsledkov volieb v Guatemale v roku 2023. Je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie, právneho štátu a pokojného prechodu moci v Guatemale.	2.2.2024

	Meno	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
4.	Leonor Eugenia MORALES LAZO DE SÁNCHEZ	Funkcia(-e): prokurátorka špeciálnej prokuratúry pre boj proti beztrestnosti, Ministerstvo verejných vecí (Ministerio Público) Guatemaly Dátum narodenia: 19. 9. 1979 Štátna príslušnosť: Guatemala Národné identifikačné číslo: 2227901800101 Pohlavie: žena	Leonor Eugenia Morales Lazo De Sánchez je prokurátorkou špeciálnej prokuratúry pre boj proti beztrestnosti (FECI), ktorá pôsobí v rámci Ministerstva verejných vecí (Ministerio Público) Guatemaly (čo je inštitúcia rovnocenná prokuratúre). Je priamo zapojená do prebiehajúceho vyšetrovania týkajúceho sa vytvorenia politickej strany Movimiento Semilla prezidenta Arévala. Po druhom kole prezidentských volieb v auguste 2023 sa osobne zúčastnila na razii vedenej Ministerio Público v priestoroch najvyššieho volebného súdu, počas ktorej došlo k otvoreniu zapečatených volebných urien. Taktiež sa v decembri 2023 zúčastnila na tlačovej konferencii, na ktorej Ministerio Público tvrdilo, že výsledok prvého kola volieb z júna 2023 je neplatný. Leonor Eugenia Morales Lazo De Sánchez sa prostredníctvom uvedených činností podieľa na úsilí o zvrátenie výsledkov volieb v Guatemale v roku 2023. Je preto zodpovedná za podkopávanie demokracie, právneho štátu a pokojného prechodu moci v Guatemale.	2.2.2024
5.	Fredy Raúl ORELLANA LETONA	Funkcia(-e): prvostupňový trestný sudca siedmeho súdu Dátum narodenia: 4. 11. 1982 Štátna príslušnosť: Guatemala Národné identifikačné číslo: 253127548 (cestovný pas) Pohlavie: muž	Ako prvostupňový trestný sudca siedmeho súdu je Fredy Raúl Orellana Letona zodpovedný za dohľad nad činnosťou a povoľovanie úkonov špeciálnej prokuratúry pre boj proti beztrestnosti (FECI), ktorá pôsobí v rámci Ministerstva verejných vecí (Ministerio Público) Guatemaly (čo je inštitúcia rovnocenná prokuratúre) a ktorá vyšetruje údajné nezrovnalosti pri založení politickej strany Movimiento Semilla, ktorej kandidát vyhral v druhom kole prezidentských volieb v Guatemale v auguste 2023. Fredy Raúl Orellana Letona ako dozorujúci sudca povolil razie v sídle politickej strany Movimiento Semilla v júli 2023 a v priestoroch najvyššieho volebného súdu v júli a septembri 2023. Nariadil tiež dočasné pozastavenie právnej subjektivity politickej strany Movimiento Semilla a zamietol prístup obhajoby k spisu. Umožnil FECI stíhať zvolené orgány a sudcov najvyššieho volebného súdu. Fredy Raúl Orellana Letona sa prostredníctvom uvedených činností podieľa na úsilí o zvrátenie výsledkov volieb v Guatemale v roku 2023. Je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie, právneho štátu a pokojného prechodu moci v Guatemale.	2.2.2024“.